

Vuk'uzenzele



Produced by Government Communications (GCIS)

English\Sepedi

| November 2017 Edition 1

EPWP is creating jobs



Rand West Municipality empowers youth

Page 4



New clinic brings relief

Page 6

COMMUNITY MEMBERS of Thaba Nchu in the Free State, are enjoying the benefits of the Expanded Public Works Programme (EPWP).

Edwin Tshivhidzo

Deputy President Cyril Ramaphosa says he is impressed with how the EPWP is improving the lives of these residents.

The skills being imparted to local community members, as well as the stipend they earn, are helping them live a better life.

“Government is touching the lives of our people, and we are very impressed with that,” he said when addressing residents after visiting various EPWP projects in the province.

The Deputy President confirmed that the EPWP is one of government’s flagship programmes.

It is aimed at providing income relief through

temporary work for the

“I am happy that I am now able to support my family. I am happy with what our government is doing for us.”

unemployed, and pro-

vides an important avenue for labour absorption and income transfers to poor households, in the short- to medium-term. Accompanied by cabinet ministers, the Deputy President visited the Thaba Nchu Bus Route Project and the Thaba Nchu Ratlou Complex.

● **Cont. page 2**



ALSO AVAILABLE ON:



@VukuzenzeleNews

f Vuk'uzenzele

Websites: www.gcis.gov.za

www.vukuzenzele.gov.za

E-mail: vukuzenzele@gcis.gov.za

Tel: (+27) 12 473 0405

Free Copy

"Using the power you derive from the discovery of the truth about racism in South Africa, you will help us to remake our part of the world into a corner of the globe on which all - of which all of humanity can be proud."

Oliver Tambo - Georgetown University, January 27, 1987

Life and legacy of **OR TAMBO.**
100 YEARS



Bolela kgahlanong le tlaišo ya ka gae

LESOLO LA NGWAGA ka ngwaga la matsatši a 16 le šoma ka moo go tletšego go matlafatša maAfrika Borwa go ema kgahlanong le tlaišo ya basadi le bana.



Dineo Mrali

"O ile a tsirimetša molala wa ka ka thai gomme a kgorometšša sefahlego sa ka ka sekotelong sa go tlaala meetse gore ke palelwe ke go hema. Morago ga metsotswana o ile a goga sefahlego sa ka go tšwa moo meetseng gomme a mpetha ka melahletša."

A ke mantšu a go kweša bohloko kudu a mophologi wa tlaišo ya ka gae, Mara Glennie (65) go tšwa Johannesburg.

Glennie o fane ka kanegelo ya gagwe ya ka fao a phologilego tlaišo ya ka gae diatleng tša monna wa gagwe yoo ba bilego mmogo mengwaga e 19.

"E bile leeto la mengwaga e 10 la thobamatswalo, mmogo le bagwera ba ka bao ba nthekgilego gore

ka ntle le gore lenyalo la bona le be le theilwe godimo ga maaka, e lego tšona di mo dirilego gore a tšee sephetho sa go tšwa moo lenyalong leo. Monna wa gagwe o ile a leka go kgopela tshwarelo efela a thoma go galefa kudu ge mosadi a gana go mo swarela.

Ke moo a ilego a mmetha gomme mosadi a yo mmega maphodiseng.

Morago ga dibeke di se kae mosadi o ile a mo hlala gomme a boela gae go la George, Kapa Bodikela, go yo ba kgauswi le ba gabo.

"Ka nako yeo ke be ke hloka go ba kgauswi le batho bao ba nthatago."

O gateletše gore mo maemong a bjalo batšwasehlabele ba tloga ba hloka thekgo ya meloko le bagwera.

Ka thušo le thekgo ya bona o ile a kgona go ba le boitshepo gape gomme a boela Johannesburg moo a thomilego TEARS, setheo seo se sa šomelego poelo seo se thekgago baphologi ba go katwa le ba tlaišo ya thobalano.

Go tloga ka la 25 Dibatsela go fihla ka la 10 Manthole Afrika Borwa e bontšha tlhompho go Matsatši a 16 a Kgahlanong le Tlaišo ya Basadi le Bana ao gape elege lesolo la boditšhabatšhaba.

Glennie o rile ka setheo sa gagwe seo se sa šomelego poelo o holofela go oketša temogo ka ga tlaišo ya ka gae le go thuša batšwasehlabele ba tlaišo. "Ke ikwa ke kgotsofetše go tseba gore ke dira phapano," a realo. ■

Naa tlaišo ya ka gae ke eng?

Go ya ka Matome Modiba, mohlankedi wa tša tshepetšo ya tša semolao ka Kgorong ya Toka le Tlhabollo ya Molaotheo ya Kantoro ya Selete ya Gauteng, tlaišo ya ka gae ke tlaišo efe goba efe, e ka ba ya go betha, thobalano, maikutlo, monagano goba ya mašelang.

Se se akaretša le go senya thoto, go šalašala morago, go tsena bodulong bja motho ntle ga tumelelo ya gagwe, mmogo le tlaišo efe goba efe goba, go rata go laola kudu moo boitshwara bja mohuta woo bo ka hlolago kgobalo bophelelong bja motho goba go tšhošetša polokego ya gagwe.

Modiba o rile ge eba ditlaišo tša mohuta wo di a direga, batho ba ka dira kgopelo ya taelo ya tšhireletšo yeo elege tokomane ya go ntšhwa ke kgorotsheko go thibela motlaiši go tšwela pele go tlaiša.

"Batho ba ka nyaka tšhireletšo kgahlanong le motho yo ba nyalanego naye, e ka ba ka lenyalo la semolao goba

la setšo. Se se akaretša molekani wa gago, e ka ba wa bong bjo tee le wena goba yoo esego wa bong bjo tee le wena yoo a dulago goba a kilego a dula le wena le ge le be le se la nyalana.

"Ge o ikwa okare o motšwasehlabele wa tlaišo efe goba efe ya ka gae, ikopanye le Kgorotsheko ya Magiseterata wa kgauswi gomme o kgopele thušo ya gore o kgone go dira kgopelo ya taelo ya tšhireletšo."

Klereke ya kgorotsheko e tla thuša bangongoregi go tlatša difomo tša maswanedi gomme magiseterata o tla tšea sephetho sa ge eba o tla fana ka taelo yeo goba aowa.

"Mo mabakeng a tšhoganetšo tirelo ye e gona bošego le mosegare," gwa realo Modiba.

Bao ba nyakago go bega tlaišo ba swanetše go ikopanya le kgorotsheko ya kgauswi le mo ba dulago goba ba šomago gona.

"Ge eba o ile wa gapeletšega go tlogela bodulo bja gago ka baka la tlaišo gomme

wa yo dula bodulong bja nakwana, gona o ka ikopanya le kgorotsheko ya kgauswi le bodulo bja gago bja nakwana."

Taelo ya tšhireletšo ya nakwana e swanetše go fiwa moikarabela molatong ka pela ka moo go kgonegago.

"O ka se kgone gore o iše taelo yeo go moikarabela molatong ka bowena ka ge seo se ka se laetše tirelo ya maleba. Ka mantšu a mangwe, go fana ka taelo ya tšhireletšo ya nakwana ke maikarabelo a motho yo a lego maemong a semmušo bjalo ka lephodisa, šerifi goba klereke ya kgorotsheko."

O rile ge moikarabela molatong a ka tshela taelo yeo ya tšhireletšo, gona ngongorego e ka išwa setišing sa maphodisa kgauswi. Taelo ya go swarwa e ka ntšhwa ge go gapeletšega.

"Ge a se no swarwa, moikarabela molatong o tla lebagana le molato wa bosenyi gomme a išwa kgorotshekong ka baka la go tshela taelo ya tšhireletšo."

"Ge o ikwa okare o motšwasehlabele wa tlaišo efe goba efe ya ka gae, ikopanye le Kgorotsheko ya Magiseterata wa kgauswi gomme o kgopele thušo ya gore o kgone go dira kgopelo ya taelo ya tšhireletšo."

ke fihle mo ke lego gona lehono," a realo ebile a tlaletša ka gore le ge a kile a ba tlaišong e šoro yeo e mo hlakišitšego, ga a kgone fela go no ema ka maoto, a apara botse a tsena bathong tšatši ka tšatši, empa o kgonne go fihlelela le batšwasehlabele ba bangwe bao ba tshwentšwego ke tlaišo. Mengwaga yeo o be a tlaišwa ka mantšu le ka thobalano efela a se ke a tlogela monna wa gagwe ka ge a fahlilwe ke go botegela le go rata motho woo a sa mo swanelego. "Ke be ke sa kgone go botša ba gešo ka ga seo se bego se direga ka gae ka ge ba be ba nagana gore lenyalo la ka ke leo le 'phethegilego'."

Morago ga mengwaga ya tlaišo ke moo a lemogilego gore monna wa gagwe o be a na le dikamano

Go bega tlaišo ya ka gae, leletša:

- **SAPS Crime Stop go 08600 10 111**
- **Senthara ya Taelo ya Kgoro ya Tlhabollo ya Leago yeo e šomago bošego le mosegare: 0800 428 428 (ya go se lefelwe) – baletši ba ka bolela le modirelaleago go humana thušo le thobamatswalo.**

***Dineo Mrali o šomela Kgoro ya Toka le Tlhabollo ya Molaotheo.**

People with disabilities on the move

THE ETHEKWINI Municipality's Dial-A-Ride initiative has made moving around the city much easier for people with disabilities.

Hlengiwe Ngobese

In a bid to ensure that people with disabilities make a meaningful contribution to the mainstream economy, the eThekweni Municipality has set aside R30 million for the operation and maintenance of specially-adapted buses.

Through the Dial-A-Ride fleet initiative – introduced in 2011, commuters call a custom-designed bus to transport them to and from their workplace. The vehicles offer a demand-responsive public transport service for people with disabilities. About 4 000 people are registered for the service, with an average of 2 400 passengers a month.

The service is mainly used by wheelchair users and visually impaired people. eThekweni Transport Authority (ETA) Deputy Head for Public Transport, Mlungisi Wosiyana, said

Dial-A-Ride was established to ease challenges faced by people with disabilities in accessing mainstream public transport services, like buses and taxis.

“The city introduced the service as an interim measure to address this challenge,” he said, adding that the door-to-door transport service has been prioritised for people who need to get to work. It is also used during off-peak times to transport people to clinics and for social and religious trips. The buses can be hired and used to transport people with disabilities to special events.

The buses, which can accommodate between five and seven wheelchairs and people on crutches in fixed seats, have SABS-approved hydraulic lifts to ensure safety. Ten of the fleet's 12 vehicles are fully operational. The other two are only used when there is a demand. Because safety is of paramount importance,



■ Former eThekweni Municipality Speaker Cllr Logie Naidoo, ETA's Shoneeze Franks (in red) and Logan Moodley watch as driver Mfanafuthi Ngcobo and Dial-A-Ride user Sboniso Dlamini demonstrate how the lift of one of the new GO!Durban Dial-A-Ride buses works.

the vehicles' roadworthiness is regularly checked and the drivers have been given vehicle and passenger care training.

One of the Dial-A-Ride com-

muters, Sboniso Dlamini, who uses the service to travel to work every day, said the buses are a relief. “The drivers help us get into the bus and fasten our

seat belts. With public taxis, we are not given even the chance to sit because taxi drivers are always rushing to pick up at the next stop,” he said. ■

Dikhoine tše diswa tša R5 di hlompha OR Tambo

DIKHOINE TŠA segopotšo di tla thuša go lota bohwa le boikgantšho bja Afrika Borwa.



Nonkululeko Mathebula

Ge naga e keteka ngwaga wa bolekgolo wa go tswalwa ga mahlwaadibona wa boditšhabatšhaba, OR Tambo, Panka ya Risefe ya Afrika Borwa (SARB) e tlile ka khoine e mpsha ya go reka ya R5 e le tsela ya go mo hlompha.

Khoine yeo – ye e ketekago matswalo a gagwe – ke karolo ya dikhoine tše nne tše mpsha tša segopotšo tše di hlompha-

go molwelatokologo yo. Tše tharo tša dikhoine tše ke tša mohuta wo ikgethilego tša boikgobokeletšo gomme ga se tša go reka.

Ka ge di thankgolotšwe Lefelong la tša Bokgabo la OR Tambo go la Benoni ka bohlabela bja Johannesburg, dikhoine tše di bonagatša karolo yeo Tambo a e bapetšego go fihlelela Afrika Borwa ya temokrasi.

Ge a be a bolela tsebagatšong, Mmušiši wa SARB, Lesetja Kganyago, o rile dikhoine tše di hlompha karolo yeo e ba-

petšwego ke Tambo go fenyeng kgethologanyo go ya ka merafe. “Dikhoine tše di sa tšwago go tsebagatšwa di rwele botshepegi ebile di tla tšwetša bohwa bja mohu Oliver Tambo pele.

“Boitshwaro bja Tambo e be e le bja botshepegi, go tshapagala le maikarabelo, gomme tše ke tše di lego bohlokwa go SARB,” gwa realo Kganyago.

Bokamorago bja khoine yeo e tlo phatlalatšwago bo na le petšhe ya molala le lehlolto mola bokapele bja yona bo bontšha leswao la setšhaba,

ngwaga woo e tšweleditšwego ka wona le “Afrika Borwa” yeo e ngwadilwewgo ka English le Xitsonga.

Dikhoine tša boikgobokeletšo ga go kgonege gore di ka fetolelwa go tšhelete ka dipankeng gomme ebile di ka se šomišwe go reka dilo goba ditirelo mola dikhoine tša go

gore maAfrika Borwa ka bontšhi ka moo go kgonegago a kgone go bona bobotse bja tšona.

Morwa wa Oliver Tambo, elego Dali Tambo, o rile lapa la gabo le ikwa le hlomphilwe ke tiragalo ye.

“Dikhoine tše SARB le ba South African Mint ba di tšweleditšego ga se tše botse feela empa ke polatefomo ya bohwa. Tšona ke polatefomo ya segopotšo le tlhagišo ya boikgafo go mehola le dikgopolo tše tate a bego a di emela.

“Kholofelo ya ka ke gore le tla dira go feta mo gore go se go ye kae re bone dikhoine tše di bontšhago Chris Hani le ba bangwe ba bantši bao ba bapetšego karolo ye kgolo. Tate o be a ka rata seo,” gwa realo Tambo.

Oliver Tambo o belegwe ka la 27 Diphlane 1917 gomme e be e le molwelatokologo yoo a bilego mopresidente wa ANC. O hlokoletše ka 1993. ■

“Dikhoine tše ba SARB le ba South African Mint ba di tšweleditšego ga se tše botse feela empa ke polatefomo ya bohwa.”

reka tšona boleng bja tšona e le go šomišwa gona le go lotwa,